



Nuestro programa anual de Navidad se llevará a cabo el jueves 15 de diciembre. Los maestros han pedido que los estudiantes se disfrazan para este evento. Las instrucciones para cada clase se enumeran a continuación. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con el maestro de su hijo. Gracias

Prek3: Niñas - Camisa roja o verde con corbata
Niños- Vestido rojo o verde

Prek4: Niños- Camisa roja o verde con una corbata
Niñas- Vestido rojo o verde

Kinder: Niños- Camisa roja o verde con una corbata
Niñas- Vestido rojo o verde

Primero: Camisa blanca y una gorra de santa

Segundo: Vestido rojo o verde o camisa con pantalón negro

Tercero: Niños- Pantalones negros, camisa blanca y zapatos negros
Niñas- Falda larga de color sólido, blusa blanca, zapatos negros y pelo estilo en un moño

Cuarto: Cualquier combinación de colores rojo y verde

Programa de Navidad

Prek3, Prek4 y Kindergarten 10:00 AM

1er Grado - 8vo Grado 6:00 PM

Potluck 7:00 pm

¡Por favor, asegúrese de que su hijo llegue a tiempo!



Una Escuela Católica, Doble Lenguaje, de la Comunidad
3500 Foster Avenue, Baltimore, MD 21224
410-276-6534, www.abbschool.com

El “Borders Buzz”

diciembre 2016

Fechas Importantes
para más información, pg.
5

- 9 de diciembre—
Noche de Salir para los
Padres
6:00-9:00pm
- 12 de diciembre—
Día de La Virgen de
Guadalupe
- 15 de diciembre—
Programa Navideña y
Cena
6:00-8:00pm
- 21 de diciembre—
Salida Temprano
12:00 pm
No STEAM
No Aftercare
- 22 de diciembre
through 3 de enero —
Escuela Cerrada--
Vacaciones de Navidad
- 4 de enero—
Los Estudiantes
Regresan a Clase

EN ESTA EDICIÓN:

Virtudes de diciembre	2
Noticias de las Aula	2,3
Programa de Navidad	3
HSA	4

Desde el escritorio de la Directora Freeman...

“El Adviento debía de llamarnos la atención para descubrir

en cada hermano que saludamos,
en cada amigo al que le damos la mano,
en cada mendigo que me pide pan,
en cada obrero que quiere usar el derecho de organización en un sindicato,
en cada campesino que va buscando trabajo en los cafetales,
el rostro de Cristo.

No sería capaz de robarle, de enseñarle,
de negarle sus derechos,
es Cristo y todo lo que haga con Él,
Cristo lo tomará como hecho a Él.

Este es el Adviento,
Cristo que vive entre nosotros.”

Oscar Romero, 3 diciembre, 1978

Al leer esta frase, me recuerda al referente de Quakerism, otra fe cristiana a la que estaba expuesta como estudiante en la Escuela Friends: “Hay de Dios en todo el mundo.” Tomemos este tiempo de Adviento, este tiempo de preparación para la celebración del nacimiento de Cristo, para persuadirnos a ver esta luz mutuamente. Tan muy importante lección especialmente para enseñar a nuestros hijos durante este tiempo. Mientras estos seres pequeños crecen en medio de nosotros, con nuestro amor y cuidado, recuérdese la tarea más importante de animarlos a descubrir el rostro de Cristo en cada persona y experiencia, no importa lo difícil.

¡Diciembre trae a la Escuela Arzobispo Borders una plétora de celebraciones! El 8 de diciembre se unirán a feligreses en el Sagrado Corazón de Jesús para la santa celebración de la Fiesta de la Inmaculada Concepción. Los padres son bienvenidos a unirse con nosotros a las 8:00 AM esa mañana. El 12 de diciembre nos trae la procesión de Nuestra Señora de Guadalupe a partir de las 9:00AM. Por favor únase con nosotros y el padre de Bruce en la escuela para honrar esta Patrona de las Américas. Vamos a celebrar la Navidad juntos como una escuela el jueves, 15 de diciembre. Los alumnos y profesores están trabajando duro para prepararse para este evento feliz, y yo, por mi parte, espero con alegría a nuestra cena anual (y deliciosa) inmediatamente después de la demostración. ¡Espero ver a muchos de ustedes ahí!

Virtud del mes de diciembre es Generosidad. Favor de hablar con sus hijos sobre el concepto de generosidad y la infinidad de formas que pueden expresar esta virtud. Quizás podrían compartir una merienda con un amigo o ser voluntario por algún tiempo durante las vacaciones de Navidad.

Moviendo Nuestras Huellas en la Dirección Correcta

La virtud de este mes es Generosidad. Algunas de las maneras que usted puede demostrar esta virtud son:

- Dar de su propio dinero para ayudar a otros sin esperar nada a cambio.
- Dar libremente de su tiempo sin esperar nada a cambio.
- Pedir perdón cuando por haber lastimado a alguien y estar dispuesto/a a perdonarlos cuando que le lastime a usted.
- Ofrecer de ayudar a alguien en clase cada día.
- Comparten sus suministros con alguien que se olvidó de ellos.
- Hacer algo útil para alguien sin que se le solicita.
- Deje que otra persona delante de ti a tomar agua en el bebedero antes que usted.

¡Siguen ganando los Bobcat Bucks!

Noticias de las Aula

Sra. Carmen (Pre-Kinder 3): Nuestra clase de Pre-K 3 ha aprendido mucho sobre los medios de transporte. Hicimos un barco gigante que llamamos el "Mayflower 1612", montamos y viajamos a diferentes partes del mundo; como fue un viaje muy largo llevamos libros para leer. Ellos aprendieron nuevas letras - E, F, G -, nuevos colores: anaranjado y verde. Nuestra CELEBRACION DEL DIA DE ACCION DE GRACIAS estuvo llena de gratitud, amor, manualidades, comida y baile. Fuimos a misa por primera vez para dar GRACIAS a DIOS y los estudiantes hicieron un trabajo maravilloso siendo respetuosos, responsables y portándose bien.

Sra. Jo-Ann y Srita. Jackie (4 Pre-K y K): Pre-K 4 está preparándose para el programa de Navidad, escribiendo sus primeros nombres y apellidos y llegando al número 10. También están aprendiendo en matemáticas del "número siete" y la "letra r."

Ambos aulas están a punto de comenzar su unidad de "Los Alimentos." Comenzaremos con "las frutas".

Srita. Reyes y Srita. Taylor (1 ° y 2 °): Estudiantes en ambos grados están trabajando duro en prepararse para el programa de Navidad.

Sra. Nieves y la Sra. de Noble (3 ° y 4 °): 3 ° grado está trabajando duro en Artes del Lenguaje española. Estamos trabajando con sustantivos con letras c y q. En matemáticas los estudiantes están haciendo la división. Padres, por favor asegúrese de que sus hijos memorizan las tablas de multiplicar. En la ciencia estamos aprendiendo los estados de la materia. Queremos agradecer a todos los padres para compartir con nosotros en nuestro Desayuno de Acción de Gracias. Hicimos la carrera del Pavo y la ganadora obtuvo a un Pavo marca Butterball de 22 libras. ¡¡¡¡Felicidades a nuestro ganador Sarah Castor!!!!

Sra. Dougherty, Sr. Rangel, Sra. Traub y Sra. Adewuyi (Escuela Secundaria): En grados 5 ° y 6 ° grado en la clase de Artes del Lenguaje, los estudiantes están creando sus propios ensayos cortos de comparación/contraste... guau, esto es trabajo duro para ellos, pero están listos para el reto.

Noticias de las Aula, continua

Sra. Dougherty, Sr. Rangel, Sra. Traub y Sra. Adewuyi (Escuela Secundaria), continua: En estudios sociales, 6 ° grado está explorando el papel de los ríos antiguos de la civilización del Sur de Asia. Estamos aprendiendo de que todas las personas de diferentes maneras han estado utilizando el Río Ganges a lo largo de la historia de la India y su continua importancia para la sociedad y la cultura de la India hoy.

7 ° grado está estudiando de la Fundación de la República Romana y las contribuciones de los romanos a las ideas occidentales sobre el gobierno. ¡Consúltenos sobre la diferencia entre democracia y república!

En artes del lenguaje, están terminando sus Ensayos de Comparación/Contraste, los están cumpliendo paso a paso y sus proyectos finales deben ser muy interesantes... qué ganas de verlos!!

El 8 ° grado está investigando los derechos individuales y las responsabilidades del gobierno en la Constitución de los Estados Unidos. Exploraremos el desarrollo de estos derechos durante el primer período de la historia Americana. Mientras tanto, en Artes del lenguaje, dos alumnos están escribiendo una historia de asesinato/misterio que tendrá un vuelco interesante y están usando la ironía como su principal dispositivo literario. ¡Estad atentos!

También nos gustaría desearles lo mejor a los estudiantes del grado 8 que tomarán sus pruebas de nivel de Escuela Preparatoria este mes.

Programa de Navidad y Cena Anual

Esperamos celebrar la Navidad con nuestros estudiantes y sus familias durante nuestro Programa de Navidad y Cena Anual, el jueves 15 de diciembre. Pedimos a familias para las donaciones que nos ayuden a hacer este año el mejor de nuestra historia. A cada clase se le ha asignado un elemento diferente. Elementos deben ser dejados en la oficina o en la cafetería de 5:30pm el jueves, 15 de diciembre. El programa sí mismo comenzará puntualmente a las 6:00pm en el gimnasio y la cena comenzará a las 7:00pm en la cafetería. Si usted tiene alguna pregunta, póngase en contacto con la oficina. ¡Gracias!

- 1° Grado: Acompañamiento
- 2° Grado: Acompañamiento
- 3° Grado: Plato principal
- 4° Grado: Plato principal
- 5° Grado: Postre
- 6° Grado: Postre
- 7° Grado: Bebidas
- 8° Grado: Bebidas

¡Exito en la Recolección de Alimentos Enlatados y Zapatillas!

Estimadas Familias y Alumnos —Me gustaría extender un especial gracias a todos los estudiantes y familias de la escuela que participaron en nuestra recolección de zapatillas para beneficiar a la Fundación Tavon Ama a los Niños... Hicieron un trabajo fantástico y estoy segura de que sus esfuerzos alegrarán la estadía en el hospital de muchos niños enfermos en el área metropolitana de Baltimore. Yo oro que durante esta temporada de dar, que ustedes sean todos bendecidos por su generosidad.

Dios los bendiga,

Sra. Janice McIntosh

Sesión de Invierno de Soccer Shots

Soccer Shots regresará a Arzobispo Borders para organizar una liga de fútbol para estudiantes en grados pre-k 3 por 3. Esta sesión de 7 semanas comenzará el viernes 13 de enero. Entrenadores recogerán los estudiantes todos los lunes y practicarán fútbol con ellos en el gimnasio de la escuela o en la zona de hierba por el patio de la escuela. Las prácticas se desarrollarán desde las 3:00-3:45pm. La semana pasada información de registro se mandó a casa en las carpetas de miércoles. La inscripción incluye un auténtico Adidas performance jersey también. Si usted está interesado en inscribirse, por favor regístrese en Baltimore.ssreg.org.

Misa

Como siempre, los padres y tutores son bienvenidos a unirse con nosotros en el Sagrado Corazón de Jesús para la misa de la escuela. Misa comienza puntualmente a las 9:15am, por lo que pedimos que llega a la iglesia en 9:00am. La próxima misa será el viernes 16 de diciembre. También tendremos estudiantes en grados 3-8 que participarán en la celebración de la Inmaculada Concepción en el Sagrado Corazón de Jesús. Esta misa será el jueves, 8 de diciembre a 8:00am.

Días de Vestirse Informal

Actualmente, hay no hay días de vestirse informal en diciembre.

Re-Inscripción

Re-inscripción se abrirá en el año 2017. Más información se mandará a casa en la carpeta de miércoles después de que regresamos de las vacaciones de Navidad.

Programa Después de Clases

Me complace compartir que tenemos dos nuevas miembras del personal que están asistiendo en el program después de clases. Srita. Jasmine Richey y Sra. Stephanie Ramírez empezaron en noviembre y han sido una maravillosa adición a nuestra comunidad y han contribuido magníficamente a nuestro programa. Los niños han hecho su propio juego de memoria, adornos festivos, continúan a leer en voz alta uno al otro y hemos añadido deletrealo-dibujalo similar al conocido juego Pictionary. Además, la Sra. Gina Baez ha regresado a ofrecer Zumba para los niños cada otro viernes ¡y a los niños les encanta! He tomado fotos de las increíbles creaciones de Lego y obras de arte que los niños han hecho y haré un calendario para 2017 original que estará listo cuando regresan de vacaciones de Navidad. Padres, asegúrense de mirar por ello colgado arriba de la mesa de registro.

Asociacion de Casa y Escuela

Habrán varios talleres de piñata para los padres que estén interesados. Se celebrará en la sala de juntas de la escuela. Las próximas sesiones son el martes, 6 de diciembre de 6pm-9pm y el viernes 9 de diciembre de 8-9:00am.

Hay espacio todavía para que los padres se inscriben para Noche de Diversión el 9 de diciembre. La Asociación de Casa y Escuela estará disponible para ver a su estudiante el viernes 9 de diciembre de 6pm-9pm. Este es el momento perfecto para que los padres hagan sus compras, ir a una cena, o cualquier otra cosa que quieras hacer. Solo para los estudiantes de la Escuela Archbishop Borders, no se permiten cuidar a sus hermanos. Pizza, bocadillos y bebidas se servirán. Si su hijo tiene una restricción dietética, por favor, envíe su cena y háganoslo saber al tiempo de llegada a las 6pm.

Los padres deben recoger a su(s) estudiante(s) a las 9pm en punto o se le cobrará un recargo de \$20 por estudiante. Por favor inscribirse en la oficina o por correo electrónico a hsa@abbschool.com con: nombre del estudiante, las restricciones dietéticas e información de emergencia para esa noche.

Calendario

diciembre	7	Salida Temprano 12:00 pm No STEAM/No Aftercare Charla con la Directora 6:00 – 7:00 pm
	9	Excursión Crear Piñatas 8:00- 9:00 pm Noche de Salir para los Padres 6:00 – 9:00 pm
	10	Examen de nivel de escuela secundaria
	12	Día de La Virgen de Guadalupe
	15	Programa Navideña PreK3- Kindergarten 10:00 pm 1º-8º 5:30 – 6:15 pm Cena 6:30- 7:30 pm
	16	Misa 9:15am
	21	Salida Temprano 12:00 pm
	diciembre 22 -enero 3	Escuela Cerrada-- Vacaciones de Navidad
enero	4	Los Estudiantes Regresan a Clase Charla con la Directora 8:15 – 9:00 am
	6	Día de no Uniforme \$1
	7	Reunión General HSA 10:00 – 11:30am
	12	Programa DL Noche de Padres 5:00- 7:00 pm